

Số: **380** /CT-BNN-KH

Hà Nội, ngày **15** tháng 01 năm 2018

## **CHỈ THỊ**

### **Về việc tăng cường công tác quản lý, điều hành nhằm bình ổn giá cả thị trường, đảm bảo trật tự an toàn xã hội địp Tết Nguyên đán Mậu Tuất 2018**

Năm 2017, mặc dù phải đối mặt với rất nhiều khó khăn, thách thức nhưng ngành nông nghiệp và phát triển nông thôn đã hoàn thành Kế hoạch nhiệm vụ đề ra, một số chỉ tiêu hoàn thành xuất sắc như kim ngạch xuất khẩu, xây dựng nông thôn mới, xây dựng thể chế và thu hút doanh nghiệp đầu tư vào ngành, chất lượng tăng trưởng ngày càng được cải thiện. Kết quả đó là thành quả của cả hệ thống chính trị, cộng đồng doanh nghiệp và tinh thần lao động cần cù sáng tạo của bà con nông dân... cũng như sự nỗ lực, hành động quyết liệt, sát thực tiễn của toàn ngành trong thực hiện cơ cấu lại nông nghiệp, xây dựng nông thôn mới.

Để chuẩn bị tốt các điều kiện phục vụ Nhân dân đón năm mới 2018 và Tết Nguyên đán Mậu Tuất đầm ấm, vui tươi, an toàn, tiết kiệm, Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đề nghị đồng chí Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương và yêu cầu Thủ trưởng các đơn vị thuộc Bộ theo chức năng, nhiệm vụ được giao thực hiện nghiêm Chỉ thị số 16-CT/TW ngày 22 tháng 12 năm 2017 của Ban Bí thư về việc tổ chức Tết năm 2018 và Chỉ thị số 48/CT-TTg ngày 27 tháng 12 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ về tăng cường công tác quản lý, điều hành nhằm bình ổn giá cả thị trường, góp phần đảm bảo trật tự an toàn xã hội; tập trung chỉ đạo triển khai đồng bộ các nhiệm vụ chính sau đây:

#### **1. Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương tập trung chỉ đạo các Sở, Ban, Ngành triển khai thực hiện**

- Cấp hàng dự trữ quốc gia kịp thời, nghiêm túc hỗ trợ người dân vùng bị thiệt hại do bão số 10, số 12, số 16 và các đợt mưa lũ gây ra trong năm 2017 ngay sau khi có thông báo của Bộ Nông nghiệp và PTNT. Chỉ đạo thực hiện tốt các biện pháp khôi phục sản xuất và đảm bảo đời sống cho người dân bị thiệt hại do ảnh hưởng của các đợt mưa, bão vừa qua, giữ gìn vệ sinh môi trường, ổn định đời sống, vui xuân đón Tết Mậu Tuất 2018.

- Chỉ đạo đẩy mạnh phát triển sản xuất nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản, đặc biệt là các mặt hàng lương thực, thực phẩm thiết yếu để đáp ứng đủ nhu cầu tiêu dùng trong và sau Tết Nguyên đán; triển khai các biện pháp chống rét, giám sát và khống chế dịch bệnh đối với cây trồng, vật nuôi bảo đảm kịp thời, hiệu quả, không để bùng phát thành dịch lớn.

- Chỉ đạo các cơ quan chức năng tổ chức triển khai thực hiện nghiêm Chỉ thị số 10547/CT-BNN-TCLN ngày 20 tháng 12 năm 2017 về thực hiện “Tết trồng cây đời đời nhớ ơn Bác Hồ” nhân dịp Xuân Mậu Tuất năm 2018, chủ động phòng cháy, chữa cháy rừng, chống chặt phá rừng trái pháp luật trong mùa khô 2017 - 2018; Chỉ thị số 10548/CT-BNN-QLCL ngày 20 tháng 12 năm 2017 về tăng cường đảm bảo an toàn thực phẩm trước, trong và sau dịp Tết Dương lịch, Tết Nguyên đán Mậu Tuất 2018.

- Tổ chức tốt các hoạt động xúc tiến thương mại, chương trình bình ổn thị trường, đẩy mạnh thực hiện Cuộc vận động “Người Việt Nam ưu tiên dùng hàng Việt Nam”; phát triển hệ thống phân phối, tạo điều kiện để doanh nghiệp tham gia bình ổn giá, chuẩn bị tốt các mặt hàng tiêu dùng thiết yếu để cung ứng sớm và đầy đủ hàng hóa cho nhân dân, nhất là ở vùng nông thôn, vùng sâu, xa và vùng bị thiên tai, bão lũ.

## **2. Các đơn vị thuộc Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn**

### **2.1. Tổng cục Lâm nghiệp**

- Chỉ đạo, kiểm tra thực hiện nghiêm Chỉ thị số 10547/CT-BNN-TCLN ngày 20 tháng 12 năm 2017 về thực hiện “Tết trồng cây đời đời nhớ ơn Bác Hồ” nhân dịp Xuân Mậu Tuất năm 2018; chủ động phòng cháy, chữa cháy rừng, chống chặt rừng trái phép trong mùa khô 2017 – 2018.

- Tổ chức trực ban trong dịp Tết để chỉ đạo công tác phòng chống cháy rừng, kịp thời cảnh báo và xử lý các tình huống xảy ra.

### **2.2. Tổng cục Thủy sản**

- Chỉ đạo, hướng dẫn các địa phương triển khai kế hoạch khai thác và nuôi trồng thủy sản, chuẩn bị nguồn cung cho dịp Tết Nguyên đán dồi dào, đảm bảo vệ sinh ATTP; chuẩn bị con giống và các điều kiện kỹ thuật khác để đảm bảo thả giống đúng lịch thời vụ;

- Chuẩn bị tốt Lễ cầu ngư và ra quân khai thác hải sản năm 2018; chủ động các biện pháp hỗ trợ ngư dân phòng tránh rủi ro, yên tâm vươn khơi bám biển, đúng quy định pháp luật.

### 2.3. Tổng cục Thủy lợi

Chỉ đạo, phối hợp với Tập đoàn Điện lực Việt Nam và các địa phương liên quan thực hiện kế hoạch xả nước, lấy nước phục vụ gieo cấy vụ Đông Xuân 2018 ở khu vực Trung du và Đồng bằng Bắc Bộ.

### 2.4. Tổng cục Phòng, chống thiên tai

- Đôn đốc, chỉ đạo các địa phương, đơn vị thực hiện nghiêm Chi thị số 03/CT-TTg, ngày 03/02/2016 về tăng cường công tác phòng chống thiên tai và tìm kiếm cứu nạn giai đoạn 2016 – 2020.

- Chỉ đạo tổng hợp tình hình thiệt hại của các địa phương bị ảnh hưởng của thiên tai, mưa lũ để báo cáo Thủ tướng Chính phủ.

### 2.5. Cục Trồng trọt, Cục Bảo vệ thực vật

- Khẩn trương thông báo xuất cấp hạt giống cây trồng cho các địa phương bị thiệt hại do bão, lũ trong năm 2017 khi có Quyết định của Thủ tướng Chính phủ.

- Chỉ đạo các địa phương chuẩn bị gieo cấy lúa Đông Xuân đảm bảo khung thời vụ tốt nhất, đủ nước và bón phân kịp thời để lúa sinh trưởng tốt. Hướng dẫn các địa phương gieo trồng và chăm sóc cây rau màu vụ Xuân, có kế hoạch chuyển đổi đất lúa kém hiệu quả sang cây trồng khác có hiệu quả hơn.

- Tăng cường công tác bảo vệ thực vật, giám sát; tổ chức trực ban trong dịp Tết để chỉ đạo công tác phòng chống dịch và kịp thời xử lý các vùng dịch phát sinh.

- Tăng cường kiểm tra an toàn thực phẩm đối với thực phẩm có nguồn gốc thực vật nhập khẩu (nhất là rau quả nhập khẩu); kiểm soát chặt việc sử dụng thuốc bảo vệ thực vật, chất bảo quản trong quá trình trồng trọt, xử lý sau thu hoạch và xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm quy định.

### 2.6. Cục Chăn nuôi, Cục Thú y

- Khẩn trương thông báo xuất cấp vắc xin, hóa chất sát trùng cho các địa phương bị thiệt hại do bão, lũ trong năm 2017 khi có Quyết định của Thủ tướng Chính phủ.

- Chỉ đạo các địa phương nhanh chóng khôi phục đàn vật nuôi sau thiên tai; chuẩn bị tốt công tác phòng, chống đói, rét cho gia súc, gia cầm.

- Tăng cường kiểm tra ATTP sản phẩm động vật nhập khẩu; kiểm soát việc nhập lậu gia súc, gia cầm, tạm nhập tái xuất thực phẩm có nguồn gốc động

vật; triển khai giải pháp bình ổn giá cả thị trường, đảm bảo quyền lợi của người tiêu dùng và khuyến khích sản xuất trong nước.

- Chỉ đạo, hướng dẫn các đơn vị trực thuộc tăng cường thanh tra, kiểm tra điều kiện đảm bảo ATTP (đặc biệt là việc lạm dụng chất cấm) tại các cơ sở sản xuất, giết mổ, vận chuyển, kinh doanh sản phẩm động vật; xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm quy định.

- Chỉ đạo chặt chẽ công tác phòng chống dịch trên gia súc, gia cầm, dịch bệnh thủy sản; tổ chức trực ban trong dịp Tết để chỉ đạo công tác phòng chống dịch và xử lý triệt để các ổ dịch phát sinh.

## 2.7. Cục Quản lý Chất lượng Nông lâm sản và Thủy sản

- Tổ chức thực hiện tốt Chỉ thị số 10548/CT-BNN-QLCL ngày 20 tháng 12 năm 2018 về tăng cường đảm bảo an toàn thực phẩm trước, trong và sau dịp Tết Dương lịch, Tết Nguyên đán Mậu Tuất 2018.

- Phối hợp với các cơ quan, đơn vị có liên quan thực hiện quyết liệt các biện pháp kiểm tra, kiểm soát thị trường nội địa, nhất là vệ sinh an toàn thực phẩm tại các chợ đầu mối nông sản, cơ sở kinh doanh thực phẩm, rau quả phục vụ Tết; xử lý nghiêm các hành vi vi phạm nhằm đảm bảo chất lượng, an toàn vệ sinh thực phẩm phục vụ nhu cầu tiêu dùng trong dịp Tết Nguyên đán.

- Chủ trì, tổng hợp và báo cáo Bộ kết quả thực hiện nhiệm vụ về đảm bảo an toàn thực phẩm của địa phương, các đơn vị trực thuộc Bộ để Bộ báo cáo Thủ tướng Chính phủ tại phiên họp Chính phủ thường kỳ tháng 1 và tháng 2/2018.

## 2.8. Cục Chế biến và Phát triển thị trường nông sản

- Phối hợp với Bộ Công thương, Hiệp hội ngành hàng, hướng dẫn các Sở Nông nghiệp và PTNT, Trung tâm Xúc tiến thương mại nông nghiệp, Hiệp hội chuẩn bị tốt các mặt hàng thực phẩm thiết yếu để cung ứng sớm và đầy đủ hàng hóa, nhất là vùng nông thôn, vùng sâu, xa và vùng bị thiên tai, bão lũ; tổ chức các hoạt động xúc tiến thương mại, kết nối cung cầu; đẩy mạnh thực hiện Cuộc vận động “Người Việt Nam ưu tiên dùng hàng Việt Nam”.

- Chủ trì, phối hợp với các đơn vị liên quan theo dõi sát tình hình sản xuất, cung cầu lương thực, thực phẩm thiết yếu trong và sau dịp Tết để tham mưu Lãnh đạo Bộ có biện pháp can thiệp kịp thời không để xảy ra tình trạng thiếu hàng, sốt giá vào những ngày trước, trong và sau Tết.

- Chủ trì, tổng hợp và báo cáo Bộ về kết quả thực hiện nhiệm vụ chuẩn bị hàng Tết, xúc tiến thương mại, kết nối cung cầu, giá cả lương thực, thực phẩm

thiết yếu của địa phương, các đơn vị trực thuộc Bộ đề Bộ báo cáo Thủ tướng Chính phủ tại phiên họp Chính phủ thường kỳ tháng 1 và tháng 2/2018.

### 2.9. Thanh tra Bộ

- Phối hợp với các lực lượng chức năng của Ban Chỉ đạo 389 tổ chức kiểm tra, kiểm soát thị trường, xử lý nghiêm các hành vi vi phạm, hàng không rõ nguồn gốc, kém chất lượng, an toàn vệ sinh thực phẩm.

- Tổ chức kiểm tra, nắm tình hình những trường hợp sử dụng tài sản công và việc tặng quà, nhận quà tặng không đúng quy định trong dịp Tết Nguyên đán.

### 3. Các cơ quan, đơn vị khác trực thuộc Bộ và các Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn

- Tổ chức Tết Nguyên đán Mậu Tuất 2018 thiết thực, tiết kiệm, phù hợp với văn hóa truyền thống của dân tộc, với thuần phong mỹ tục, phong tục, tập quán của từng địa phương; tổ chức thực hiện tốt các chính sách an sinh xã hội, quan tâm chăm lo đời sống vật chất và tinh thần cho cán bộ, công chức, viên chức, người lao động của cơ quan đơn vị; thăm hỏi các gia đình chính sách; gia đình có hoàn cảnh khó khăn. Tổ chức chúc Tết tại cơ quan, đơn vị với tinh thần tiết kiệm, vui tươi, phấn khởi, lành mạnh, an toàn và đúng quy định.

- Các đơn vị, cá nhân không tổ chức chúc Tết Bộ và các cơ quan thuộc Bộ; thực hiện nghiêm Công điện số 1882/CD-TTg ngày 08 tháng 12 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ về bảo đảm trật tự, an toàn giao thông trong dịp Tết Dương lịch, Tết Nguyên đán Mậu Tuất và Lễ hội xuân 2018, Chỉ thị số 16-CT/TW ngày 22 tháng 12 năm 2017 của Ban Bí thư về việc tổ chức Tết năm 2018 và Chỉ thị số 48/CT-TTg ngày 27 tháng 12 năm 2017 của Thủ tướng Chính phủ về tăng cường công tác quản lý, điều hành nhằm bình ổn giá cả thị trường, góp phần đảm bảo trật tự an toàn xã hội dịp Tết Nguyên đán Mậu Tuất 2018.

- Tổ chức rà soát, kiểm tra chặt chẽ việc bố trí cán bộ, công chức, viên chức, người lao động trực, làm việc trong dịp Tết, đặc biệt là các cơ quan, đơn vị có trách nhiệm bảo vệ, phòng cháy chữa cháy rừng, điều tiết nguồn nước phục vụ sản xuất nông nghiệp, đảm bảo các hoạt động thông suốt trong dịp Tết Nguyên đán; kịp thời nắm bắt thông tin và xử lý các tình huống phát sinh không để công việc ùn tắc, trì trệ.

- Ngay sau kỳ nghỉ Tết, các cơ quan, tổ chức, đơn vị khẩn trương tập trung giải quyết, xử lý công việc, không để chậm trễ gây ảnh hưởng đến các hoạt động sản xuất kinh doanh và giao dịch của Nhân dân.

#### 4. Chế độ báo cáo

Các đơn vị trực thuộc Bộ gửi báo cáo kết quả thực hiện và đề xuất, kiến nghị những việc trọng tâm cần tiếp tục tập trung chỉ đạo điều hành sau Tết đối với các nhiệm vụ được giao về Bộ (qua Vụ Kế hoạch tại địa chỉ [vukehoach@mard.gov.vn](mailto:vukehoach@mard.gov.vn)) trước ngày 18 tháng 02 năm 2018 để Bộ tổng hợp và báo cáo Văn phòng Chính phủ<sup>1</sup>.

Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đề nghị đồng chí Chủ tịch Ủy ban Nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương và thủ trưởng các đơn vị thuộc Bộ chỉ đạo các cơ quan chức năng thực hiện nghiêm Chỉ thị này; trong quá trình thực hiện, nếu có vướng mắc, đề nghị thông tin về Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn để phối hợp xử lý kịp thời các vấn đề phát sinh./.

**Nơi nhận:**

- Văn phòng Chính phủ (đề b/c);
- Chủ tịch UBND các tỉnh, thành phố;
- Lãnh đạo Bộ;
- Các cơ quan, đơn vị thuộc Bộ;
- Sở NN&PTNT các tỉnh, thành phố;
- Công đoàn NN&PTNT Việt Nam;
- Đảng ủy Bộ, Công đoàn cơ quan Bộ;
- Website Bộ NN&PTNT;
- Lưu: VT, KH; (200)

**BỘ TRƯỞNG**



Nguyễn Xuân Cường

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

Số: 193/SY-UBND

**SAO Y BẢN CHÍNH**

Bình Định, ngày 09 tháng 02 năm 2018

**Nơi nhận:**

- Sở Nông nghiệp và PTNT;
- Sở Công Thương;
- UBND các huyện, thị xã, thành phố;
- LĐVP, K11, K13;
- Lưu: VT (20b).

**TL. CHỦ TỊCH  
KT. CHÁNH VĂN PHÒNG  
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG**



Nguyễn Đức Thi

<sup>1</sup> Theo yêu cầu của VPCP tại văn bản số 350/VPCP-TH ngày 11/01/2018